

Название диспута: Разработка Плана землепользования города Островец-Свентокшиски

Место: Город Островец-Свентокшиски, Польша

Диспут с массовым участием  
по какой статье? статья 7

Цель диспута с массовым участием:  
Определить стратегию стабильного развития города.

---

Предпосылки:

Островец Свентокшиски занимает территорию 4643 га, население 80000 человек, 5000 зарегистрированных фирм.

План городского землепользования не может быть оспорен в течение срока его действия. Ни один инвестиционный проект не может быть осуществлен, если он не следует плану землепользования. Области, которые были изменены, чтобы обеспечить их иное использование, могут продолжать использоваться по-прежнему, пока земля не будет использоваться так, как обозначено в пересмотренном варианте.

Использовавшиеся методы участия:

Общественность привлекли к участию в процессе планирования путем предоставления доступа к альтернативным вариантам на стадии составления проекта. С Планом землепользования можно было ознакомиться в городской ратуше в течение 21 дня (как того требует закон о землепользовании от 12 июля 1984 года). Об этом было объявлено в уведомлении, вывешенном на доске объявлений городской ратуши, а также напечатанном в местной ежедневной газете («Газета выборча» № 107 от 9 мая 1991 года). Каждый мог выразить свое мнение и предложения в письменном виде. Все представленные предложения обрабатывались разработчиком плана для принятия к сведению и возможного включения в план.

Кто участвовал?

Были проинформированы широкая общественность и организации. Было также обеспечено отдельное уведомление всех официальных учреждений, которые должны быть проинформированы по закону («те, с которыми должны проводиться консультации в ходе разработки плана городского землепользования») и известные НО.

Стадия(-и), на которой общественность участвовала в процессе:

Принятие резолюции муниципальным советом о начале процесса разработки плана землепользования и составления проекта плана землепользования города.

Стадии:

1. Объявление о том, что Островецкий муниципалитет начал процесс разработки плана землепользования города Островец (опубликованное в ежедневной газете «Газета выборча» 4 октября 1990 года и вывешенное на доске объявлений муниципалитета). Кроме того, были уведомлены все местные организации и учреждения, которые должны быть проинформированы, а также известные НО.
2. Общественность и организации представили свои предложения (было представлено 89 предложений, в том числе 70 от других управлений, местных учреждений, советов жилых микрорайонов и 19 от частных лиц и зарегистрированных НО).
3. Был составлен окончательный вариант проекта плана.
4. Объявление о том, что общественность может ознакомиться с проектом плана, было опубликовано в ежедневной газете «Газета выборча» 9 мая 1991 года и вывешено на доске объявлений муниципалитета.
5. С проектом плана можно было ознакомиться с 16 мая по 5 июня 1991 года. В это время любой интересующийся планом человек мог получить информацию и объяснения у специально назначенного компетентного служащего муниципалитета.
6. Общественность представила свои комментарии по проекту плана (75 комментариев/предложений, большая часть которых была представлена частными лицами).
7. Комментарии были рассмотрены, а их авторам посланы письменные ответы.

8. Был разработан окончательный план. Он был принят городским советом 3 июля 1992 года.

9. Окончательный план был опубликован в «Официальном вестнике» Кельцкого воеводства 7 августа 1992 года.

Комментарии, представленные другими управлениями, местными учреждениями и советами жилых микрорайонов на второй стадии, касались в основном более крупномасштабных вопросов (городские зеленые зоны, инфраструктура, транспорт, охрана культурного наследия) и носили общий характер, обращаясь к воздействию на местное население. Комментарии частных лиц и зарегистрированных НО касались в основном изменения цели землепользования от лесов и сельского хозяйства на строительство и от развития строительства многоквартирного жилья на строительство односемейных домов. Индивидуальные комментарии в основном представляли частные интересы их авторов.

В последний день консультационной стадии (5) состоялось публичное обсуждение предложенных изменений, и местные учреждения представили свои точки зрения. Мнения и предложения были рассмотрены на предмет внесения в них исправлений и заполнения ими любых пробелов плана. Предложение изменить землепользование от лесов и сельского хозяйства на строительные объекты было представлено воеводе, министрам сельского хозяйства и охраны окружающей среды. Процесс рассмотрения на уровне упомянутых министерств занял несколько месяцев.

Комментарии, представленные другими управлениями, местными учреждениями и советами жилых микрорайонов на шестой стадии, касались в основном планов движения транспорта, охраны культурного наследия и охраны природы. Комментарии частных лиц и зарегистрированных НО касались в основном изменений землепользования.

Весь процесс длился в течение одного года и десяти месяцев (с октября 1990 года по август 1992 года). Органы власти лишь выполняли существующие положения, никакие дополнительные усилия по повышению степени участия общественности не предпринимались.

Какая информация была доступна?

Любой желающий мог ознакомиться с проектом плана землепользования целиком. Никакая плата за это не бралась.

Каков результат диспута с участием общественности?

Было представлено 75 предложений внести изменения в проект плана землепользования. Предложения в основном касались изменения целей землепользования от сельского хозяйства и лесов на используемые под строительство земли. Пять из представленных частными собственниками предложений не были приняты из-за местоположения соответствующей земли (например, соседство опасных промышленных предприятий, линий высоковольтных передач или газопроводов, или же это была территория, где планируется строительство дорог). Кроме того, учитывалась необходимость защиты зон зеленых насаждений города. Авторы предложенных изменений, которые не были включены в план землепользования, получили письменные объяснения.

План землепользования города Островец-Свентокшиски был принят Указом №XLII/246/92 городского совета Островца-Свентокшиского от 3 июля 1992 года. Кроме того, об этом было объявлено в «Официальном вестнике» Кельцкого воеводства № 11, статья 115, за 7 августа 1992 года.

(План обязателен к исполнению до 31 декабря 1999 года)

Комментарии участников:

Участие общественности обеспечило возможность разработки оптимального плана землепользования города Островец-Свентокшиски с учетом интересов всех заинтересованных жителей и организаций и надлежащего развития города.

---

Контакты: Jozef Kojder, зам.руководителя Отдела коммунального управления и охраны окружающей среды муниципалитета города Островец-Свентокшиски  
Адрес: ul. Glogowskiego 3/5, 00-270 Ostrowiec Swietokrzyski  
Тел.: +48 41 2651860  
Факс: +48 41 2476311 (-15)  
E-mail: [um@OSTROWIEC.top.pl](mailto:um@OSTROWIEC.top.pl)  
Web-сайт: [www.OSTROWIEC.top.pl/~UM](http://www.OSTROWIEC.top.pl/~UM)

Мнение РЭЦ о диспуте с массовым участием:

Данный случай интересен тем, что он обладает элементами процессов участия как старого стиля, так и положительной практики. Выделение того, что участие принимали определенные государственные организации (организации, которые «должны были быть» уведомлены), очень похоже на процессы участия старого стиля.

Существенная часть участия общественности в данном диспуте касается обеспечения изменений плана в личных целях. Комментариев общественности по общей схеме было очень мало. Может быть, возможность участия общественности была предоставлена таким образом, который стимулировал именно этот ограниченный подход. Могло также быть так, что общественность не была заинтересована делать общие замечания, а потому оказались представленными лишь частные замечания, основанные на собственных интересах. Неясно, однако, какие усилия предприняли органы власти, чтобы облегчить или стимулировать участие общественности.

Существенные упущения с точки зрения требований статьи 7:

Хотя основные требования статьи 7 были выполнены, создается впечатление, что эффективность участия общественности была недостаточной то ли вследствие недостатка искушенности общественности в таких делах, то ли из-за того, что власти не обеспечили надлежащего уведомления и не смогли облегчить или стимулировать участие общественности. Это могло объясняться и тем фактом, что эта процедура проводилась вскоре после осуществления политических изменений 1989 года и демонстрирует смешение процессов участия старого и нового стилей.